



Center CM-C 19

7 620 350 070



BOSCH

de Datenblatt

en Data sheet

fr Fiche technique

es Hoja de datos

de Beschreibung

Das Center CM-C 19 bietet die zentralen Bedienelemente der Bosch Coach Infotainment series. Es ist mit einem 7"-Touchdisplay, einem Radioempfänger für FM, AM, DAB (nur EU) sowie SiriusXM (nur NAFTA) und einem Navigationssystem ausgestattet.

Mit dem Center CM-C 19 können Sie die Medienwiedergabe im Cockpit und im Passagierbereich separat steuern.

Die Medienwiedergabe umfasst Radiosendungen und Medien (Audio, Bilder), die von über USB angeschlossenen Geräten oder von anderen Geräten der Coach Infotainment series bereitgestellt werden.

Das Center CM-C 19 zeigt die Bilder einer angeschlossenen Rückfahrkamera sowie von weiteren Kameras an, die über den CameraPort CM-P 19 angeschlossen sind (z. B. Tür-, Überwachungs- und Umgebungskameras).

Das Center CM-C 19 bietet einen Mikrofoneingang. Sobald das Mikrofon eingeschaltet ist, werden Mikrofondurchsagen über die Systemlautsprecher im Passagierbereich wiedergegeben. Nach Abschalten des Mikrofons setzt das System die aktuelle Medienwiedergabe fort.

Im Cockpit bietet das Center CM-C 19 eine Freisprechfunktion für ein angeschlossenes Bluetooth®-Mobiltelefon.

Das optionale ControlPanel CM-X 19 bietet direkten Zugriff auf die wichtigsten und meistgenutzten Funktionen des CM-C 19.

Das Gerät ist für den Betrieb in einem Nutzfahrzeug mit 12 V- bzw. 24 V-Bordnetzspannung konzipiert (12 V-Stromversorgung über den Amplifier CM-A 19).

CE-Zulassung

Das Center CM-C 19 wurde entsprechend den regulatorischen Anforderungen der Europäischen Union (EU) nach der Richtlinie 2014/53/EU getestet und entspricht allen Anforderungen für das CE-Label.

Technische Daten

Energieversorgung	13,5 V (über CM-A 19)
Stromverbrauch im Betrieb	ca. 1,6 A, aktive Navigation und Audio 2 x 2 W
max. Verbrauch	< 10 A
Standby-Verbrauch	< 0,1 mA
Frequenzbereiche FM AM DAB (band III)	87,5 – 108 MHz 522 – 1611 kHz 174,928 – 229,072 MHz
Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, MAP, PBAP, SPP Freisprechen, Telefonbuch, Musikwiedergabe
Eingänge MIC	1 mV für dyn. Mikrofone Privatmodus
2 x USB	USB 2.0, HSD-Anschlüsse WMA, MP3, AAC, MFi-IAP2, MTP
Analogkamera	Rückfahrkamera, Kameraquellen über CM-P 19
Ausgangsleistung	2 x 20 W
Display	7" kapazitives Touchdisplay, 800 x 480 Pixel
Betriebstemperatur	-20 °C bis +70 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis +85 °C
Abmessungen (B x H x T)	188 x 120 x 204 mm
Gewicht	ca. 1500 g ca. 1750 g inkl. Mounting frame 7 620 270 013
Zertifizierung	CE, UN ECE R10, UN ECE R118

en Description

The Center CM-C 19 provides the central controls of the Bosch Coach Infotainment series. It is equipped with a 7" touch display, an FM/AM/DAB (EU only)/SiriusXM (NAFTA only) radio tuner and a navigation system.

With the Center CM-C 19, you can separately control media playback in the cockpit as well as in the cabin area.

Media playback comprises radio broadcasts, media (audio, images) stored on or provided by devices connected via USB as well as media provided by other devices of the Coach Infotainment series.

The Center CM-C 19 displays the image of a connected rear view camera and further cameras connected via the CameraPort CM-P 19 (e.g. door cameras, surveillance cameras, panoramic cameras).

The Center CM-C 19 provides a microphone input. Microphone announcements are played via the system's loudspeakers in the cabin area as soon as the microphone is switched on. After switching off the microphone, the system resumes the current media playback.

In the cockpit, the Center CM-C 19 provides headset functions for a connected Bluetooth® mobile phone.

Direct access to important or commonly used functions of the Center CM-C 19 is provided by the optional ControlPanel CM-X 19.

The device has been designed for operation in a commercial vehicle with a 12 V or 24 V electrical system (12 V power supply via the Amplifier CM-A 19).

CE approval

The Center CM-C 19 has been tested according to the regulatory requirements of the European Union (EU) in accordance with the Directive 2014/53/EU and meets all the requirements for the CE label.

Technical data	
Power supply	13.5 V (via CM-A 19)
Current consumption In operation	Approx. 1.6 A, active navigation and audio 2 x 2 W
	< 10 A
Max. current Standby current	< 0.1 mA
Frequency ranges FM AM DAB (band III)	87.5 – 108 MHz 522 – 1611 kHz 174.928 – 229.072 MHz
Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, MAP, PBAP, SPP hands-free phone calls, phone book, music playback
Inputs MIC	1 mV for dyn. microphones private mode
2 x USB	USB 2.0, HSD connectors WMA, MP3, AAC, MFi-IAP2, MTP
analogue camera	Rear view camera, camera sources via CM-P 19
Output power	2 x 20 W
Display	7" capacitive touch display, 800 x 480 pixels
Operating temperature	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-40 °C to +85 °C
Dimensions (L x B x H)	188 x 120 x 204 mm
Weight	Approx. 1500 g Approx. 1750 g incl. mounting frame 7 620 270 013
Certification	CE, UN ECE R10, UN ECE R118

fr Description

Le Center CM-C 19 permet d'assurer les commandes principales de la gamme Bosch Coach Infotainment series. Il est équipé d'un écran tactile 7", d'une radio FM/AM/DAB (UE uniquement)/ SiriusXM (ALENA uniquement) et d'un système de navigation.

Le Center CM-C 19 vous permet de contrôler individuellement la lecture média dans le poste de conduite, ainsi que dans le compartiment.

La lecture média comprend la radiodiffusion, les médias (audio, images) stockées sur ou fournies par les appareils connectés via USB, ainsi que les médias fournis par d'autres appareils de la gamme d'info-divertissement Coach Infotainment series.

Le Center CM-C 19 affiche les images d'une caméra de vue arrière et d'autres caméras connectées via le CameraPort CM-P 19 (par ex. caméra de porte, de surveillance, panoramique).

Le Center CM-C 19 dispose d'une entrée micro. Les annonces micro passent via les haut-parleurs du système du compartiment passagers, dès que le microphone est activé. Une fois le microphone désactivé, le système poursuit la lecture du média en cours.

Dans le poste de conduite, le Center CM-C 19 dispose de fonctions casque-micro pour un téléphone portable connectés via Bluetooth®.

L'accès direct aux fonctions importantes ou couramment utilisées du Center CM-C 19 est fourni par le ControlPanel CM-X 19 en option.

L'appareil a été conçu pour être utilisé dans un véhicule utilitaire équipé d'un système électrique de 12 ou 24 V (alimentation 12 V via l'Amplifier CM-A 19).

Agrement CE

Le Center CM-C 19 a été testé conformément aux exigences réglementaires de l'Union Européenne (UE) définies dans la directive 2014/53/EU et répond à toutes les exigences requises pour le sigle CE.

Caractéristiques techniques	
Alimentation électrique	13,5 V (via CM-A 19)
Consommation électrique En fonctionnement	env. 1,6 A, navigation et audio actifs 2 x 2 W < 10 A < 0,1 mA
Tension max. Courant de veille	
Gammes de fréquences FM AM DAB (bande III)	87,5 – 108 MHz 522 – 1611 kHz 174.928 – 229.072 MHz
Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, MAP, PBAP, SPP Appels en mode mains-libres, répertoire téléphonique, lecture de musique
Entrées MIC 2 x USB Caméra analogique	1 mV pour microphones dyn. mode privé USB 2.0, connecteurs HSD WMA, MP3, AAC, MFi-IAP2, MTP Caméra de vue arrière, sources caméra via CM-P 19
Puissance de sortie	2 x 20 W
Écran	Écran tactile capacitif 7", 800 x 480 pixels
Température de service	-20 °C à +70 °C
Température de stockage	-40 °C à +85 °C
Dimensions (L x l x h)	188 x 120 x 204 mm
Poids	env. 1500 g env. 1750 g cadre de montage 7 620 270 013 inclus
Certification	CE, UN ECE R10, UN ECE R118

es Descripción

El Center CM-C 19 proporciona los elementos de mando centrales de la gama de productos Coach Infotainment series. Está equipado con una pantalla táctil de 7", un sintonizador de radio FM/AM/DAB (solo UE)/SiriusXM (solo TLCAN) y un sistema de navegación.

El Center CM-C 19 permite al usuario controlar por separado la reproducción de medios en el área del conductor y en la de pasajeros.

La reproducción de medios incluye las emisiones de radio, los archivos multimedia (audio, imágenes) procedentes de dispositivos conectados vía USB, así como los medios suministrados por otros dispositivos de la gama Coach Infotainment series.

El Center CM-C 19 muestra la imagen de una cámara de visión trasera y de otras cámaras conectadas a través de CameraPort CM-P 19 (por ejemplo, cámaras de las puertas, de vigilancia, panorámicas).

El Center CM-C 19 cuenta con una entrada para micrófono.

Cuando se enciende el micrófono, los avisos realizados por el mismo se escuchan a través de los altavoces del sistema en el área de pasajeros. Al apagar el micrófono, el sistema reanuda la reproducción actual de medios.

En el área del conductor, el Center CM-C 19 dispone de funciones de auriculares para un teléfono móvil Bluetooth® conectado.

El ControlPanel CM-X 19 opcional ofrece acceso directo a las funciones del Center CM-C 19 más importantes o que se usan con más frecuencia.

Este equipo ha sido desarrollado para funcionar en un vehículo comercial con un sistema eléctrico de 12 V o 24 V (alimentación de 12 V a través del Amplifier CM-C 19).

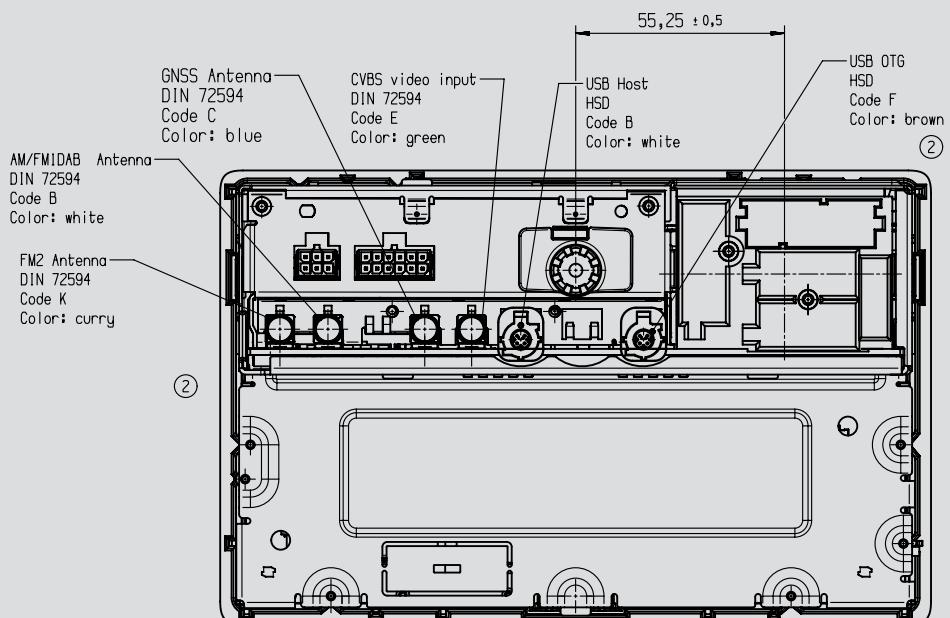
Homologación CE

El equipo Center CM-C 19 ha sido probado siguiendo las exigencias de la Unión Europea (UE) que se especifican en la Directiva 2014/53/UE y cumple con todos los requisitos necesarios para llevar la marca CE.

Datos técnicos

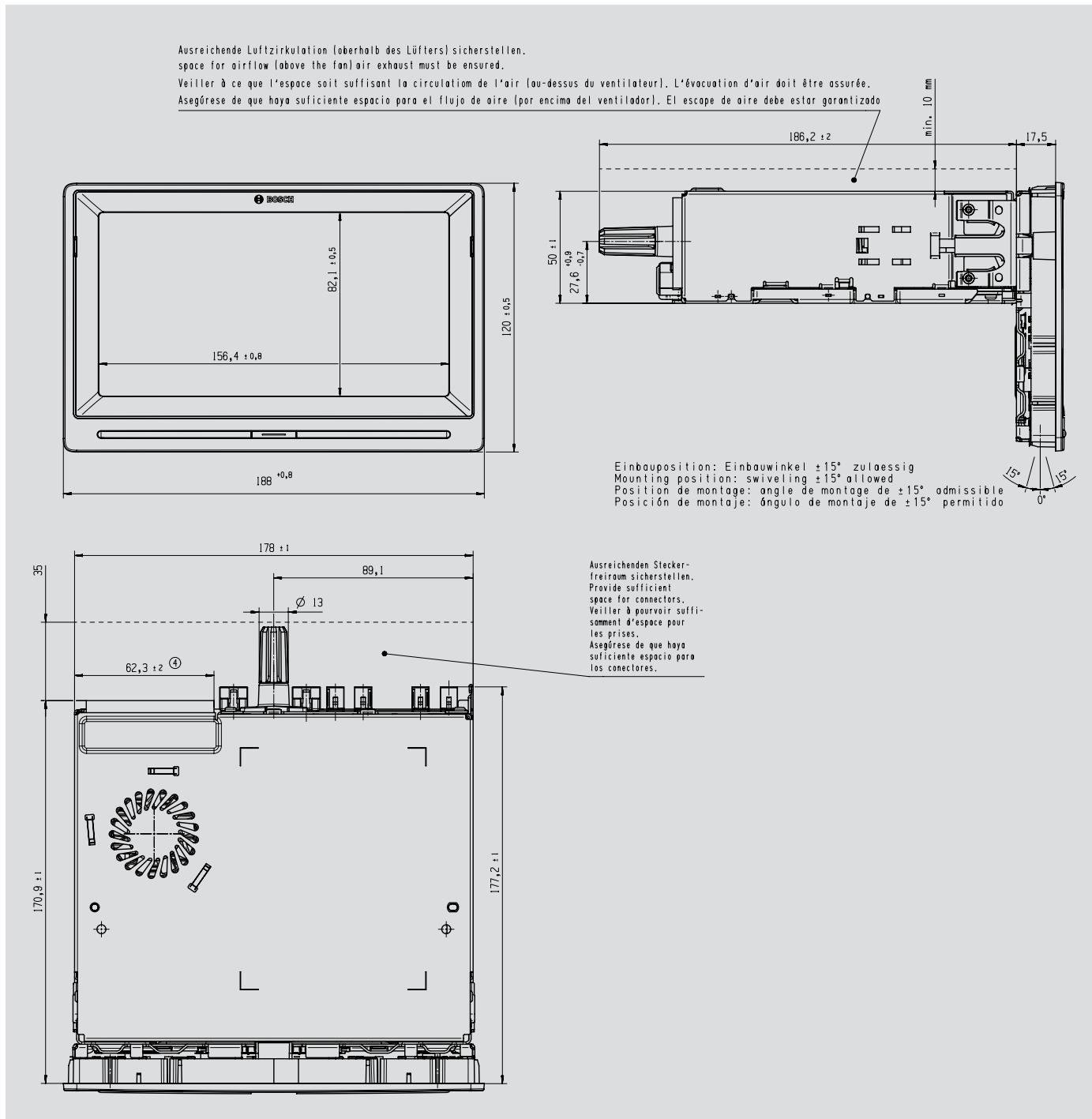
Fuente de alimentación	13,5 V (vía CM-A 19)
Consumo eléctrico En funcionamiento	Aprox. 1,6 A, navegación activa y audio 2 x 2 W
Corriente máxima En modo de espera	< 10 A < 0,1 mA
Rangos de frecuencia FM AM DAB (banda III)	87,5 – 108 MHz 522 – 1611 kHz 174.928 – 229.072 MHz
Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, MAP, PBAP, SPP Llamadas de teléfono con manos libres, agenda telefónica, reproducción de música
Entradas MIC	1 mV para micrófonos dinám. modo privado
2 x USB	Conectores USB 2.0, HSD WMA, MP3, AAC, MFi-IAP2, MTP
Cámara analógica	Cámara de visión trasera, fuentes de cámaras vía CM-P 19
Potencia de salida	2 x 20 W
Pantalla	Pantalla táctil capacitiva de 7", 800 x 480 píxeles
Temperatura de servicio	-20 °C a +70 °C
Temp. de almacenamiento	-40 °C a +85 °C
Dimensiones (lar. x an. x al.)	188 x 120 x 204 mm
Peso	Aprox. 1500 g Aprox. 1750 g incl. marco de montaje 7 620 270 013
Certificados	CE, UN ECE R10, UN ECE R118

de Anschlüsse
en Connections
fr Connectique
es Conexiones



ISO Socket																																										
	C1	C2																																								
	C1 <p>Pin Signal</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>2</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>3</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>4</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>5</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>6</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>7</td><td>VBAT+12V</td></tr> <tr><td>8</td><td>GND</td></tr> </table>	1	Internal Bosch Connectivity	2	Internal Bosch Connectivity	3	Internal Bosch Connectivity	4	Internal Bosch Connectivity	5	Internal Bosch Connectivity	6	Internal Bosch Connectivity	7	VBAT+12V	8	GND	C2 <p>Pin Signal</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>MCAN_H</td></tr> <tr><td>2</td><td>MCAN_L</td></tr> <tr><td>3</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>4</td><td>GND</td></tr> <tr><td>5</td><td>SW_M12V</td></tr> <tr><td>6</td><td>GND</td></tr> <tr><td>7</td><td>VCAN_H</td></tr> <tr><td>8</td><td>VCAN_L</td></tr> <tr><td>9</td><td>VCAN_Shield</td></tr> <tr><td>10</td><td>GND</td></tr> <tr><td>11</td><td>SW_M12V</td></tr> <tr><td>12</td><td>GND</td></tr> </table>	1	MCAN_H	2	MCAN_L	3	Internal Bosch Connectivity	4	GND	5	SW_M12V	6	GND	7	VCAN_H	8	VCAN_L	9	VCAN_Shield	10	GND	11	SW_M12V	12	GND
1	Internal Bosch Connectivity																																									
2	Internal Bosch Connectivity																																									
3	Internal Bosch Connectivity																																									
4	Internal Bosch Connectivity																																									
5	Internal Bosch Connectivity																																									
6	Internal Bosch Connectivity																																									
7	VBAT+12V																																									
8	GND																																									
1	MCAN_H																																									
2	MCAN_L																																									
3	Internal Bosch Connectivity																																									
4	GND																																									
5	SW_M12V																																									
6	GND																																									
7	VCAN_H																																									
8	VCAN_L																																									
9	VCAN_Shield																																									
10	GND																																									
11	SW_M12V																																									
12	GND																																									
	B <p>Pin Signal</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>2</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>3</td><td>RF+</td></tr> <tr><td>4</td><td>RF-</td></tr> <tr><td>5</td><td>LF+</td></tr> <tr><td>6</td><td>LF-</td></tr> <tr><td>7</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>8</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> </table>	1	Internal Bosch Connectivity	2	Internal Bosch Connectivity	3	RF+	4	RF-	5	LF+	6	LF-	7	Internal Bosch Connectivity	8	Internal Bosch Connectivity	C3 <p>Pin Signal</p> <table border="1"> <tr><td>13</td><td>Internal Bosch connectivity</td></tr> <tr><td>14</td><td>Internal Bosch connectivity</td></tr> <tr><td>15</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>16</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>17</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>18</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>19</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>20</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> </table>	13	Internal Bosch connectivity	14	Internal Bosch connectivity	15	Internal Bosch Connectivity	16	Internal Bosch Connectivity	17	Internal Bosch Connectivity	18	Internal Bosch Connectivity	19	Internal Bosch Connectivity	20	Internal Bosch Connectivity								
1	Internal Bosch Connectivity																																									
2	Internal Bosch Connectivity																																									
3	RF+																																									
4	RF-																																									
5	LF+																																									
6	LF-																																									
7	Internal Bosch Connectivity																																									
8	Internal Bosch Connectivity																																									
13	Internal Bosch connectivity																																									
14	Internal Bosch connectivity																																									
15	Internal Bosch Connectivity																																									
16	Internal Bosch Connectivity																																									
17	Internal Bosch Connectivity																																									
18	Internal Bosch Connectivity																																									
19	Internal Bosch Connectivity																																									
20	Internal Bosch Connectivity																																									
		D <p>Pin Signal</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>2</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>3</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>4</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>5</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>6</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>7</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>8</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>9</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> <tr><td>10</td><td>Internal Bosch Connectivity</td></tr> </table>	1	Internal Bosch Connectivity	2	Internal Bosch Connectivity	3	Internal Bosch Connectivity	4	Internal Bosch Connectivity	5	Internal Bosch Connectivity	6	Internal Bosch Connectivity	7	Internal Bosch Connectivity	8	Internal Bosch Connectivity	9	Internal Bosch Connectivity	10	Internal Bosch Connectivity																				
1	Internal Bosch Connectivity																																									
2	Internal Bosch Connectivity																																									
3	Internal Bosch Connectivity																																									
4	Internal Bosch Connectivity																																									
5	Internal Bosch Connectivity																																									
6	Internal Bosch Connectivity																																									
7	Internal Bosch Connectivity																																									
8	Internal Bosch Connectivity																																									
9	Internal Bosch Connectivity																																									
10	Internal Bosch Connectivity																																									

de Gerätzeichnung
 en Device diagrams
 fr Schéma de l'appareil
 es Dibujo del equipo



Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

www.bosch-professional-systems.com